

●考茨基底勞農政治反對論

(山川均解說及批評)

在馬克斯因格爾斯之後，要是舉馬克斯派底碩學，無論是誰，一定要數加爾考茨基爲第一了，考茨基以正統馬克斯派自任，別人也承認他是馬克斯派代表的學者。所以考茨基對於勞農政治的批評，可以說是從馬克斯說底立場加與勞動政治的最高批評，在這個意義上，考茨基底勞農政治論實在是誰也不能輕輕看過的。列甯也是主張

自己是馬克斯底正統的代表者的。他從一九一四年開戰以來，常常攻擊考茨基底立場，非難考茨基從馬克斯主義墮落到有產階級自由之義。於是馬克斯自身底馬克斯說，究竟還是在列甯呢，還是在考茨基呢，就成爲一個很有興趣的問題了。考茨基在一九一八年，做了一本『無產階級底獨裁政治』從考茨基所解的馬克斯說底立場，論破布爾色維克主義。這里所翻譯的，是題爲『獨裁政治』觸到中心問題的那一章。然

考茨基底著述，是由前後十三章而成的，單看其中一章，是有不易十分明白其論旨的處所的。因此，我要想把考茨基底主張，盡力使其明瞭，就做了多少的註解和批評。這些註解和批評當中，不一定都是我個人獨創的見解；不過沒有一一指明出處能了。

（山川均）

（一）

德謨克拉西，是樹立社會主義的生產組織一個不可缺少的緊要的基础。（註一）唯有受德謨克拉西底感化，無產階級，才能成熟。唯有成就了這個成熟，無產階級，才能實現社會主義。（註二）而且德謨克拉西，又是試驗這個成熟最安全的手段。於是社會主義實現現底準備和其實現——在這兩個時期裏，無論哪個，德謨克拉西，都是必要的；可是在這兩個時期底中間，是有無產階級只有已經獲得政權，還沒有實現以『經濟的意義』的社會主義那種過渡的狀態的。在這個中間時代，就有人主張，德謨克拉西，不單是不必要，而且是有害的。（註三）

(註一) 考茨基在同書第二章，有如下的議論：『社會主義運動底目的，是生產和生產機關底社會化。說德謨克拉西是這個運動底手段，那是錯的。社會主義，是不可同德謨克拉西分離的東西。社會主義，沒有德謨克拉西，是不能存在的。可是德謨克拉西，沒有社會主義，也是可能的。德謨克拉西，是先於社會主義而存在的。』

(註二) 考茨基在第三章『德謨克拉西和無產階級底成熟』裏，詳論這一點。據考茨基說，社會主創底實現，有四個條件：就是（一）要實現社會主義的意志；（二）懷抱這個意志的人，要占多數；（三）狀況底成熟，即工業化；（四）無產階級底成熟。而德謨克拉西，是在無產階級底成熟上不可缺乏的條件。他說：『成爲『大眾的鬭爭』的『無產者底階級鬭爭』，沒有德謨克拉西，是不能存在的。縱使沒有絕對純粹的德謨克拉西，爲團結大眾，一樣啓發他們起見，也是要必要程度的德謨克拉西爲條件的。』

(註三) 不用說，是指布爾色維克底『無產階級獨裁政治』底主張的。爲無產階級底成熟起見，某程度的德謨克拉西是必要的這件事，許多人都沒有異論。布爾色維克，也

沒有反對彼。現在俄國底無產階級，並不是在帝制時代，即現在十分成熟的是三月革命制結果，得着政治的自由，急速成熟了的。可是這裡應該注意的：德謨克拉西在無產階級底成熟上是必要的這件事，在批評布爾色維克所主張的『獨裁政治』上，是一點也沒有關係的。爲什麼呢？因爲爲便無產階級底階級成熟，以德謨克拉西爲必要這件事，同在無產階級既成熟了，一旦掌握政權的場合，與反對階級不得不分別德謨克拉西那一件事，完全是別一個問題。

無產階級爲階級鬭爭，必要政治的自由；這個一樣在無產階級掌握政權的場合，反對階級那方面，爲階級鬭爭，政治的自由，也成爲必要。

考茨基證明無產階級底成熟，德謨克拉西是必要的這件事實；然就要想以此爲對於布爾色維克底主張底批評，那確實是謬誤的。在這個場合，考茨基也是論述一般的及抽象的德謨克拉西和獨裁政治，哪一個是好的。在本書第一章，考茨基說他底意見和布爾色維克底意見之不同如下：『根本不同的兩個方法底衝突——即德謨克拉西這個方

法和獨裁政治那個方法底衝突，』就是考茨基定要把這個問題當做以一般的抽象的意義的德謨克拉西和以一般的抽象的意義的獨裁政治底優劣論。可是德謨克拉西和獨裁哪政治一個好，一個問題，只可以當做學生討論的底論題，是不能成為從馬克斯說底立場底問題的。考茨基對甯底問題，不是一般德謨克拉西和一般獨裁政治底問題，是一個特定階級，以一個特定目的，對於一個特定階級採用獨裁政治底可否如何這樣一個問題。換句話說，就是在無產階級掌握政權的場合，為完成其解放起見，還是照樣維持有產階級底德謨克拉西好呢，還是實行無產階級底獨裁政治好呢，這樣一個問題。所以考茨基要從馬克斯說底立場來打破列寧底主張問題底第一步，就非改正不可。

這個思想，不是新奇的東西。華脫林（註四）底思想，是那樣的，已經如前面所說了。就是馬克斯也抱有這個思想。（註五）馬克斯在批評一八七五年五月所寫的『哥塔綱領』（註六）的書翰中，有這樣的說話：『在資本主義的社會和共產主義的社會底中間，有一個由這面推移到那面的革命的變形的時期。而這個時期，政治上的過渡時代，就為必要。』

這個政治上的過渡時代，不外是無產階級底革命的獨裁政治，」（註七）

（註四）威爾海威姆華脫林是德意志社會主義底先驅空想的社會主義者，生於一八〇八年，死於一八七四年，也有一時渡到美國同阿爾般脫蒲他各建設社會主義村的事。考茨基引用了華脫林了面幾句說話：『我看見救世主爲實行第一人者底教，把劍拿在手中，他因爲有勇氣，所以被推爲革命軍底首長；得他底幫助，就打破舊社會的秩序，朽敗了的構造，流去淚泉於寬恕之海，把這個地上變成天國。』

（註五）考茨基在第三章裏說，要想由獨裁政治來實現社會主義那個列甯底思想，不是馬克斯主義，是蒲朗基和華脫威底思想；在這兩個人當中，特別又揭載了更舊的空想的華脫爾底著書底一節，然而就是蒲朗基同列甯說之間，也是有非常差異的。蒲朗基主張：由極少數自覺的一團掌握政權，由一人底獨裁政治把社會主義從上面給與民衆，可是列甯之所謂無產階級底獨裁，是以無產階級底多數來支持這件事爲必要的。現在布爾色維克，在蘇維埃，是正待占多數的（一九一七年十一月）同年七月底暴動，不是

布爾色維克發起的；到了暴動真成爲帶了民衆的反亂底性質那樣形勢，但們才始加入的拿列甯底獨裁政治底主張，就要評他爲把馬克斯和華脫林同樣看視的人，不免有說辯之議啊！

（註六）關於馬克斯底『哥塔綱領批評』底由來，可以參照驟利彥山川均共編的『馬克斯傳』

（註七）馬克斯用『無產階級底獨裁政治』這個名詞，恐怕這是第一次；其後在書翰中，就用這個名詞。然馬克斯在先於『哥塔綱領批評』四年——一八七一年，在論述『巴黎自治團』的那『本法國西底內亂』中，雖沒有用『獨裁政治』這個名詞，却有與此同意義的說話。斯派哥說：『馬克斯在草『共產黨宣言』那個時候，有獨裁政治底思想；然到了思想圓熟了的後年，就拋棄這個思想了。』可是事實，正同這個反對馬克斯到了明白懷抱這個思想，實在是巴黎自治團底結果。一八八八年，因格爾斯在『共產黨宣言』底序文中，寫有這樣說話：『……想一想一八四八年以來近代的工業底可驚的

進步，又想一想第一由二月革命——更顯著的由無產階級初握二個月間政權的巴黎自治團——所得的實際上底經驗，這個（指共產黨宣言）綱領底某個細目，已經爲後於時代的了，就中由自治團所證明的，是「勞動者單掌握現成的國家機關，是不能用彼來使用於自己底目的的」這一件事……我們動因格爾斯特別引用馬克斯在「法蘭西底內亂」當中底一句，像上面那個說，也就可以曉得斯哥派底觀察，一定是錯誤了。馬克斯不幸省略了精密限定這個獨裁政治，解作什麼東西。照文字講，這個名詞，就是德謨克拉西中止底意義。更照文字講，這個名詞，就是不受法律束縛的一個人底最高權的意義。這個最高權同專制政治不同的處所，只在彼是迫於瞬間的形勢一時的狀態，不是國家底永久的制度這一點。

可是『無產階級底獨裁政治』——即不是一個人的獨裁政治，是一階級的獨裁政治——這種說法，要推測馬克斯把『獨裁政治』這個名詞照文字底意義想的，是不許的。

(註八)在『哥塔綱領』及其他上，馬克斯明白用『無產階級底獨裁』這個名詞，無論怎麼樣說，在考茨基調是一個最大難關。如果把馬克斯底說話，照說話講，把『無產階級獨裁』這句說話，照說話講作『無產階級獨裁』這樣一個意義，那就早已沒有議論底餘地了。在這一點，的確是列甯踏着強固的立腳點的。考茨基怎樣巧妙地跳過這個難關，是最有興味的。現在預先介紹考茨基底結論如下：『無產階級獨裁』這個名詞，馬克斯並不是把彼照文字底意義使用的；馬克斯所說的『無產階級獨裁』到底是指德謨克拉西的。』這豈不是很奇妙的思想麼！我們不可不洗耳恭聽這個碩學底推論！

馬克斯在上面引用的那一節，把『立裁政治』這個名詞，不是以『政治形態』底意義來使用的；是以『狀態』底意義——即無論在哪種場合，在無產階級掌握政權的時候，必定要起的『狀態』底意義來使用的（註九）。他沒有把這個名詞當做指政府形態底意義來用這件事，據他所說『在英國及美國這個過渡時期，能夠平和的經過，也未可知』那個意見看來，也可以明白，不用說，即使有德謨克拉西，以彼來做必定能平和推移這個保

證，也是不成功的；然而沒有德謨克拉西，到底沒有平和進行底希望這件事，總是確實的。

（註九）『狀態』底意義，就是雖在德謨克拉西下面，因為無產階級占了多數，事實上是行無產階級底意志的，所以不問政府底形態如何，事實上是行無階級底支配的——即生出無產階級底獨裁這種『狀態』；照考茨基說，在無產階級掌握政權的場合，一定要發生這個『狀態』；他主張馬克斯就是指這個『狀態』叫做『無產階級底獨裁政治』的，並不是中止德謨克拉西——尤其不是造成具有獨裁政治這種形態的政府底意義。關於這個解釋，固然也有異論；然假使採取這個解釋，考茨基並不是反對無產階級獨裁這樣實質的，是歸着到無產階級獨裁這樣實質不當取無產階級獨裁這樣形態這一件事上去的。果然，那就不是獨裁政治底可否問題；是實行無產階級底獨裁，還是把從來有產階級底德謨克拉西照樣用下去有效呢，還是採取特殊的政治形態有效呢——畢竟是這樣一個效力問題，哪一個有效這件事，雖然是別一個問題；然假使在拋棄有產階級底德謨克拉西這方面爲有效，得着一個證明的茶合，考茨基底反對，就該消滅。

的，而且像前段所述，沒有德謨克拉西就沒有社會主義，他哪個立場也一齊要倒塌的。

(12)

可是馬克斯把『無產階級獨裁政治』究竟是怎麼樣想的這件事，在這里，是不待空論的。馬克斯在一八七五年，沒有把『無產階級獨裁政治』底意義詳細說明，大概因為數年前已經在『法蘭西底內亂』底研究當中把這點明白說過的緣故。在這本著作當中，馬克斯寫有這樣說話：『自治團，在本質上，是勞動者底政府，就是生產階級對所有產階級鬥爭底結果，也就是在如何政治形態下面，勞動者底自由，能成就的，初次給與一個啓示。』(註一〇)

(註一〇) 考茨基對列賓爭論底中心，是無產階級獨裁問題；而無產階級獨裁問題，則以巴黎自治團底事實爲中心。列賓也是從馬克斯主義底立場來主張獨裁政治的，是以馬克斯對於巴黎自治團的見解爲基礎的。而考茨基着方面，反要用巴黎自治團來顛覆列賓底主張。考茨基底見解，大凡如下：『馬克斯承認的無產階級底獨裁政治，是巴

「黎自治團，巴黎自治團是，是在普通選舉上面選舉出來的東西，就是巴黎自治團是實行德謨克拉斯的東西，所以馬克斯之所謂獨裁政治，並不是獨等政治這事，是德謨克拉斯這件事。」

現在因為要使考茨基所引用的馬克斯底話徹底明白起見，所以有稍稍引用其前後的必要。

「勞動階級，單單掌握了現成的國家機關，是不能以彼使用於自己底目的的……」

「於是自治團，是由都市底各區普通選舉選舉出來的，是由有短期責任的都市評議員所成立的，議員底大多數，勢必是勞動者，或是明白勞動產階級底代表者，自治團並不是議會，同時是行執行和立法的實行機關……」

「替代」每三年或六年，由支配階級裏的人，代表人民到議會裏去，規定抑制人民的，那個普通選舉，是為組織自治團的人民，為其大事業，發見勞動者職長會計的手段。

「初做自治團底議員從事一切公務的人是同勞動者領受同率的工銀的……其限務不是中央政府職員底私有財產不僅是都市底行政凡從來由國家所行的一切立案和計劃都移交於自治團底手中。」

「沒有常備軍和警察（舊政府暴力的要素，自治團就努力破壞精神的壓迫力。）」

「總之，彼在根本上，是勞動階級底政府，是生產階級對所有階級戰爭底產物，是可以完成『勞動底經濟的解放』的政治形態，這個初被發見的東西……」

這里可以注意的是：（一）馬克斯看巴黎自治團，不說是可以完成經濟的解放的政治底『狀態』，偏說是政治底『形態』；（二）馬克斯看這個政治形態，不承認是社會主義沒有時候也存在的，不承認是存在於社會主義以前的德謨克拉西的，是完全看做爲生產階級戰爭底產物，『初被發見的』簇新的政治政態。

這樣，就像因格爾斯在馬克斯底著作第三版緒言當中所明說：『巴黎自治團，是「無產階級底獨裁政治」』

但是和彼同時，巴黎自治團並不是德謨克拉西底中止；是以普通選舉爲基礎的，是以德謨克拉西底最徹底的實行爲基礎的。就是在巴黎自治團政府底權力，是建在普通選舉上面的。

『自治團，是由在巴黎各區底一般投票所選出的市會議員所成立的。』

『普通選舉，於組織自治團的人民是有利的這件事，同一個人選舉（譯者不懂這個名詞，不敢擅易）於爲其事業求勞動者和管理人的雇主是有利的一樣。』

馬克斯在這里，隨時都說人民全體底一般投票這件事，沒有特別設有特權的一階級底投票那件事。於是無產階級底獨裁政治，在他說起來，就是在真的德謨克拉西的場合必然發生的狀態。詳細點說，就是指說因爲無產階級底數目占大多數，在真的德謨克拉西的場合必然發生的狀態。（註一一）

（註一一）拿普通選舉這一點，就說巴黎自治團是德謨克拉西，是不能夠的。爲什麼呢？

因爲當時巴黎底有產階級，差不多盡數逃到市外去了，因爲這個原故，所以普通選舉底結果，就如馬克斯所說，議員底大多數，勢必爲勞動者了，而且這等有產階級，又在凡爾賽樹立了一個別的政府，同巴黎無產階級政府相對峙。巴黎自治團，雖在巴黎（即在無產階級之間）實行德謨克拉西；然對於凡爾賽並不是給與普通選舉權，是代以兵力相臨的，並且無產階級，是想拿巴黎底政府，去支配全法蘭西的這種情形，照考茨基說起來，到底還是德謨克拉西呢，還是獨裁政治呢？如前面所說，這個場合所成爲問題的，不是一般德謨克拉西的獨裁政治底優劣論，是某個階級爲某個目的對於某個階級而行的場合底『獨裁政治』。所以無產階級底獨裁政治，不用說，是築在無產階級底德謨克拉西場合上面的；同巴黎自治團徹底地實行建在普通選舉上面的德謨克拉西一樣，勞農俄國在無產階級之間，也是徹底地實行建在普通選舉上面的德謨克拉西的。於是雖舉了巴黎自治團建在普通選舉上面這件事實，也不但不成爲勞農政治底批評，反而危及考茨基自身底立場了，並且巴黎自治團，雖根據普通選舉，然決不是議會制度；這一件事實，是

不可忘記的，像由考茨基所引用的馬克斯底說話，那個並不是議會，是『同時第九行和立法的行動機關』而在一切方面，都是廢止從來的政治機關，將彼歸於勞動者底自治的團體底手中的。然考茨基底德謨克拉西主張，是保存從來有產階級底政治機關，照樣利用彼的；所以他底主張，是正同巴黎自治團底原則根本不相容的。雖然，假定考茨基底見解是不錯，那麼，馬克斯管明白指說有德謨克拉西的那種事體，却故意要說作『無產階級底革命的獨裁政治』豈不是太滑稽了麼！

這麼看來，那些主張以獨裁政治優於德謨克拉西的論者，引用馬克斯底話，是不足爲怪的。不用說，不能因爲那個原故，就算作獨裁政治是不好的證據的；不過獨裁政治底主張者，却不可不在別的證據上面，證明其優良的。

(III)

於是在考究這個問題的場合，爲『狀態』的獨裁政治和取政府『形態』的獨裁政治，是不可混同的。（註一二）而成爲我們社會主義者之間論爭底題目的，只是在後者意

義的獨裁政治。看做政府一形態的獨裁政治，是解除反對黨的武裝，剝奪其選舉權，剝奪其言論團結底自由，那樣一個意義。於是這裡的問題，就是在無產階級獲得政權的場合，有採用這種手段底必要麼？社會主義，是只由這樣手段才能實現的麼？還是由這樣手段最容易實現的呢？

（註一二）考茨基在這裡，也反復力說『爲政府形態的獨裁』和『爲狀態的獨裁』底區別。在這個場合，是什麼關係也沒有的。爲什麼呢？因爲資本主義底標本的政府形態，無論是共和政治或是其他如何的政府形態，都是無礙爲有產階級國家底一政治形態的。馬克斯放在眼中的，不是『政府底形態』，是『國家底形態』。馬克斯看巴黎自滑鐵盧是初發見的政治形態，不是看做用考茨基底意義的政府形態，是看最新的國家形態的。

下面不可不指摘的，就是我們在用政府一形態底意義叫做『獨裁政治』的場合，是不能拿彼當做一階級的獨裁政治那個意義來用的。爲什麼呢？因爲如前面也已說過，一個

階級，雖然能夠得到支配，然不能執握政治的。如果我們不把獨裁政治這個名詞指主權狀態而指政府形態，那麼，所謂獨裁政治者，勢必成爲一個人的獨裁政治底意義，不然，也不是指無產階級黨底獨裁政治是指無產階級中底一團體的「裁政治了」（註一三）而在無產階級分成種種黨派的場合，問題就變成困難了。在這個場合，這些黨派當中一黨派底獨裁政治，決不是無產階級底獨裁政治，是無產階級底一黨派對於無產階級底別的黨派而行的獨裁政治。並且社會黨在同無產階級以外的分子保持如何的關係這一點上，是可以分爲幾個黨派的；而在其中底一黨派由都的底無產階級和農民底提携而掌握政權的場合，那個獨裁政治，就不僅是無產階級對無產階級的獨裁政治，乃是無產階級和農民對無產階級的獨裁政治；所以形勢更加複雜了。於是無產階級獨裁政治這個東西，就變成採取極奇妙的形式了。（註一四）

（註一三）考茨基底『階級雖能做支配的事而不能做政治的事』底意義，或者就是一階級底人員，在實際上，就政府底要聯的過多那個意義，然如果是那樣說法，那是

雖一團體一黨派，也是照那樣的，所以一團體一黨派底獨裁政治，也應該不得有的，又當做階級底境界難以明確樹立這個意義，也可以講的。這是事實；例如就拿俄國的場合來說，雖說是給與無產階級以選舉權，然因為階級底區別境界不明白，所以也發生應該有選舉權沒有選舉權，不該有的反有的場合，然不能因此就說，為權力所在的那個階級，是不存在的。如果考茨基底見解是不錯的，那麼像『階級的支配』哪，『支配階級』哪，或者是『階級政治』哪——這些名詞，都要變成完全無意義的東西了。

（註一四）不用說，考茨基是把俄國底現狀放在眼中，如此說的，在考茨基底眼中，社會革命黨，也是社會主義底一黨派，無產階級底一黨派，所以布爾色維克，不可不同克倫斯基及馬爾托夫提攜，把革命停留在有產階級革命底界限上。不然，勞農政治，不管是由無產階級底多數支持不是，彼總不是無產階級底獨裁政治，只是一小黨派底獨裁政治！把考茨基這話引到他底故國去說，就是：獨裁社會黨，不管是代表德意志無產階級底多數不是，如果不同反背於無產階級和社會主義的多數派社會黨提攜，那就沒有代表

無產階級的資格

在俄國革命的場合，農民占了決定的多數，那是事實。然俄國底勞農政治，解做「無產階級底一部和農民」（不是無產階級的農民，是中產階級的農民）提攜起來而行於其他無產階級上面的獨裁政治，「那原是違反於事實的。布爾色維克底政策，是常使農民間底階級鬥爭成為銳烈的是，使農民分裂為中產階級的分子和無產階級的分子的。勞農政治底基礎，是築在這個無產階級的分子和都會底無產階級底結合上面的。」

（四）

然則無產階級底至上權，一定要取同德謨克拉西不相容的形態，這個論據，究竟在哪里呢？第一，無產階級，為原則的，只有在代表人民多數的場合——或至少在有人民多數在其背後的場合，——才能握得政權，這件事是不必論的。（註一五）

無產階級能得勝利，第一，是因為彼是經濟上底必然；次於這個經濟上底必然，成為無產階級政治的鬥爭底武器的，就是哪個多數。無產階級，只在其背後有大衆的場合，對抗擁

有豐富資力的支配階級，才能期待勝利。像上面所講，是就馬克斯和因格爾斯底見解。所以他們在共產黨宣言當中，就寫有這樣說話：『從來一切的運動，都是少數人的運動，或是爲了少數人利益的運動。無產階級底運動，却與此不同，彼是爲了大多數的利益，大多數人自覺的獨立的運動。』

（註一五）『無產階級，爲原則的，只有在代表人口多數的場合——或至少在其背後有人口多數的場合——才能握得政權。』馬克斯是說，在這個意義上的無產階級運動『是爲了大多數人的利益，大多數人自覺的獨立的運動。』馬克斯同華脫林不同的地方，就是這一點，但是僅說無產階級占人口多數或有人口多數在其背後哪樣的話，不一定是指無產階級掌握政權哪件事情的。考茨基對於德意志革命底結果，不是獨立社會黨握政權，是明白反背無產階級利害的多數派社會黨握政權，是以爲在德意志無產階級沒有代表人口底多數麼？不然，難道滿足於多數派社會黨有人口多數在其背後底原故哪個說明麼？無產階級因爲占人口底多數，要在德謨克拉西下面握到政權，除了

無產階級都要有階級的自覺以外，資本階級嚴格地須遵奉無抵抗主義這件事，也是必要的。而這個德謨克拉西，並不是有產階級底德謨克拉西，是必要絕對純粹的德謨克拉西爲條件的。

巴黎自治團，也是照這樣的，即革命的新制度底第一行動，是訴於選舉人的，而行於最大自由的狀態下面的投票，是通巴黎底一切地方，都給與彼在自治團得大多數票的。雖然對反對派二十一人，革命派當選了六十五人；然着二十一人當中，有十五人，是顯明的反動主義者，有六人是屬於加伯他派的急進共和黨的。而六十五個革命派，是代表當時法蘭西社會主義底一切流派的。（註一六）這些社會主義底各派，雖互相鬥爭，然無論何人，都沒有在他人之上握有獨裁權的。

（註一六）考茨基在這本書開卷第一頁說：「在一個重大的點，巴黎自治團，也優於蘇維埃共和國，前者是無產階級全體的事業，一切色彩的社會主義運動，都加入於其中的，誰也沒脫退，誰也沒有被除外。」可是（一）被認爲當時法蘭西唯一代表的社

會主義者魯意伯蘭却明明白白沒有加入，他居在凡爾賽而巴黎底共和主義者，同對於今日俄國革命的社會革命黨右翼和孟雪維克，取一樣的態度，就是共和政治底樹立，是眼前的目的，慢慢地要實行社會改良的設施的。（二）說蘇維埃把布爾色維克以外的無產階級代表者除外，哪也是同事實相反的，在蘇維埃裏，布爾色維克只不過是占了多數，並不是占了全部，而且現在，布爾色維克在少數的場合也有的，在烏阿脫卡州底第七回蘇維埃大會（一九一九年六月），布爾色維克只不過在九十五名當中占了十五名，我們再拿列席於去年四月二十三日莫斯科蘇維埃全會底代表者底黨派別來看，就是：布爾色維克三五四人，其同情者一五〇人；孟雪維克七二人，其同情者九人；社會革命黨左翼四〇人，其同情者五人；合同社會民主黨五人；獨立社會民主黨一人；社會革命黨中央派六一人；社會革命黨右翼五人；無政府主義者五人；無所屬者九人。然據考茨基說，沒有包容魯意伯蘭的巴黎自治團，在代表社會主義底一切流派這一點上，也是優於蘇維埃的！

在這樣有力由大眾來支持的政府，同德謨克拉西抵觸的場合，差不多是沒有的。但是在用這個政府來抑壓德謨克拉西的場合，「力」底使用，就不得停止了。「力」只有由「力」能夠對抗。知道背後有大眾的政府，不是爲顛覆德謨克拉西用「力」，只是爲維護德謨克拉西，才該用力的。放棄有力的「精神的權威」底泉源，像普通選舉那樣有力的立即地就是實行自殺（註一）

（註一七）馬克斯對於有產階級德謨克拉西的見解，是同考夫基不同的。據馬克斯說，政府底形態，越其成爲德謨克拉西，有產階級底階級的支配，就越其露骨。馬克斯在『魯易波挪派脫論』中這樣說：「本能告訴他們（有產階級）共和制確立了其權力，同時一方面反把他們底社會的地盤弄危險。因爲共和制沒有中間物，也沒有王冠底威光；而由國民間底反對要素之間或同行之間所起的第二義的鬥爭，也已經不能夠粉飾國民的利害了；所以就有服從階級對立老來，不我已同他們力爭了。他們曉得自己底弱點，懼怕無制限地要求自己階級底階級的支配，反倒退讓到更不完全的，隨之更少危險。」

的形態底階級支配。』就是他們很知道已底弱點，所以拋棄共和制的「純粹德謨克拉西」，選擇了不像帝制那樣露骨的階級支配。『考茨基通貫本書，都看做一般的抽象的德謨克拉西；然馬克斯却常常看做有產階級底德謨克拉西的。』

於是由獨裁政治來顛覆德謨克拉西這件事，初成為問題的，只限於在例外的場合，就是因為碰到很少見的那樣有利的形勢，不管人民底多數還沒有加入，或者竟是反對，也使一個無產階級的黨派去掌握政權——在這種千載一遇的場合，才成為問題的。

在受多年政治訓練黨派生活的人民之間，這樣偶然的勝利，差不多是不可能的；這種事情，只有在進步極遲的狀態下面，才能夠有這種希望的。在這種場合，如果普通選舉底結果，於社會主義政府不利，那就要怎麼樣做好呢？社會主義政府，還是應該照我們要求於從前一切政府的那樣做呢？（即屈服於人民底意志，而立在德謨克拉西底基礎上面，以勝利自信，為重新掌握國家權力，再實行鬥爭）還是應該為維持一度握到的權力而顛覆德謨克拉西呢？（註一八）

(註一八)在這個場合，考茨基不用說，是回答第一種的，於是考茨基之所謂革命的社會主義，乃至革命的馬克斯主義，是徹頭徹尾地在今日的有產階級德謨克拉西圈子內即不敢從議會刷度底圈子內跳出一一，等待社會主義的實現的！

(五)

違反人民多數意志的獨裁政治，怎麼樣能保持其地位呢？

在這裏，可以想出兩個方法來，就是詹士威脫主義和拿破崙主義。

我們曾經講過在派拉蓋地方詹士威脫底國家，派拉蓋底詹士威脫教徒，維持權力的方法，他們教化土民，因為是心的優越高出土民，土民不等他們，是什麼事情都不會做的。

在歐羅巴底國家，一社會黨，能夠占到這樣優越的地位的麼？這個，是完全不成問題的。無產階級，在階級鬥爭進行之間，得遂其心的生長，比起其他農民那樣的勞動者，要高出一頭地，這是無容疑的。然說農民們同時不會增高政治的興味和政治的理解，是沒有這個道理的。這些階級間底溝渠，決不是不可逾越的。

並且同筋肉勞動者階級一同發達的，還有智識分子底一團。這些智識分子，益益成爲多數，在生產組織，益益增加其必要。但們底職業，勢必以智識底獲得和應用，與智力底發達爲必要。

這一團，站在無產階級和資本階級底中間，但們雖沒有同資本主義有直接利害；然在無產階級自己認識了有支配其命運的力以前，但們是不信賴無產階級的。在有教養的階級當中，雖有爲無產階級底自由最熱心同情的人；然但們在階級鬥爭底初期，總是離勞動運動超然而立的。及到無產階級在鬥爭之間，益益發揮其能力的時候，但們才改變了態度。這樣，在智識分子之間，就對於無產階級發生信賴，但們才投入於社會主義運動。但們對於無產階級的信賴，同那個一九一四年八月四日以後，自由黨、中央黨、乃至德意志政府，放在政府的社會主義者。（註一九）上面的信用，本來不可同一看視的。

（註一九）指奢德曼等底多數派社會黨。

前者底信用，是從無產階級到了有解放自己的力和能力兩種確信生出來的；後者底

信賴，是從政府的社會主義者已經沒有真正從事無產階級解放底鬥爭那種確信生出來的。

不惜智識分子底幫助，或是受智識分子底反對，是不能組織社會主義的生產的。在多數人民不信用無產階級黨或從無產階級超然獨立子種形勢下面，多數智識分子，也一定與彼取同一態度。在這個場合，獲得勝利的無產階級黨，比起一般民衆來，不僅沒有偉大的智力的底優越，縱使關於一般社會的事情，抱有遠高於其反對者的見解，然其智力上，却反劣於其反對者的。

(六)

這樣看來，在派拉蓋地方詹士威脫底方法，在歐羅巴是不能實行的。這里剩下來要考究的，只是那個拿破崙一世在一七九九年二月十八日及其甥拿破崙三世在一八五二年十二月二日所取的方法。這個方法底意義，是由對於無組織的民衆的中央集權組織底優越，和以政府武裝的力對抗沒有防禦力或疲乏於武力的鬥爭的人民那種事實生出來的。

借優越的軍事勢力底幫助來支配的。

社會主義的生產組織，建築在這種基礎上面，是能夠的麼？社會主義的生產組織，是「社由會生產的組織」的意義，所以民衆全體在經濟上的自治，是必要的，由官僚制度或人民中一小部分的獨裁政治來行的國家生產組織，原不是社會主義底意義。社會主義，是以大衆人民習熟團體組織，有多數經濟團體和政治團體存在，而能夠發達於完全自由裏面，那種事實爲前提的，社會主義的勞動組織，不是假含式的事情。

然少數人的獨裁政治，要是允許人民有完全團體組織底自由，那是要由這種事情危及自己底權力的。反之，要是爲了維持權力來拘束這個自由，那是要妨害社會主義底發達，並不是促進社會主義底發達的。

少數人底獨裁政治，隨時都要求最有力的支持於從順的軍隊的，可是以軍隊的支持，越是替代多數的支持，就越是驅逐反對者，使彼不訴於投票，而訴於銃劍的。這樣，內亂就成爲整理政治上社會上的對立的方法了。

於是在沒有全然陷於政治上社會上的無感覺乃至喪心狀態的場合，少數人底獨裁政治，隨時都是武力被脅迫，不然就由不絕的戰亂被脅迫，而這個戰亂，動輒成爲亘長年月的多數民衆底武力的反亂；獨裁政治底軍事的勢力，不得不都爲對抗這種戰亂而使用了。

如此，獨裁政治，就陷入內亂底漩渦當中了，不絕地圍繞着顛覆底危險了。（註二〇）

（註二〇）在以上和以下數節，考茨基不論『無產階級底獨裁政治，專論』『少數人底獨裁政治』底危險，即不過論述前面考茨基所引用的共產黨宣言中『今日以前的運動，都是爲少數人底利益，少數人底運動』那種爲少數人的少數人運動，成爲獨裁政治而現出來的場合底危險罷了。在這個場合，考茨基也是只拿一般的抽象的意義的少數人獨裁政治來論的，然這個批評，同占人口多數的階級，以『階級的解放』爲目的，行於反對階級上面的獨裁政治，一點關係也沒有。

社會主義的社會底建設，像內亂那樣那有大障礙的東西是沒有的。如今日這樣，在勞動

有廣大的地理的分業狀態的場合，大產業既繫於契約底安全，又繫於交通底安全的，同外國戰爭，縱使敵人沒有侵入國內，也要震動社會主義的社會底根底的，所以當這回革命，俄國社會主義底各到，（註二一）力說爲社會改造，平和底必要；實在是很不錯的。

至於內亂，在社會主義的社會，其有害還遠過於同外國戰爭。（註二二）爲什麼呢？因爲內亂是在領土之內來行的，要發生像外敵侵入的場合那樣荒廢和癱瘓。

國家和國家底鬥爭，大抵是止於哪個政府獲得勢力和失却勢力的問題，不必是存在與否的問題的。在戰爭完了的時候，各交戰政府和人民，縱使不能親密，也可以度平和生活的。（註二三）

（註二一）考茨基看做社會主義底一部分的社會革命黨底中央派及右翼，至少是反對戰爭底即時中止的。

（註二二）所以考茨基雖對於德意志軍閥政府底軍事預算，與以協贊；而對於俄國無產階級的政府同柯尼克夫及台尼金的戰爭，却要反對的！

(註二三) 例如德法英那些戰爭社會主義者，集在柏隆商議度平和生活。

可是投入內亂旋渦中的黨派和黨派底關係，就不是這樣的了。但們爲要，從其反對者得到何等讓步而起戰爭，得到了這個讓步，並不是要度較好的生活的。在德謨克拉西下面，無論怎樣黨派成爲少數黨，雖立在不能不拋棄組織政府底希望的地位，也沒有一定要廢止其政治的活動底必要的。即，少數者是被保護的。(註二四) 在德謨克拉西下面，無論哪個黨派成爲少數黨，都保有再成爲多數黨，而可以拿取政府的努力的權利的。然就是在這一點，內亂也同德謨克拉西不同的。

(註二四) 考茨基在第四章『德謨克拉西底結果」當中，也讚美德謨克拉西底保護少數者。有產階級底德謨克拉西，得着這個不想革命的馬克斯主義者的知己了。在有產階級底德謨克拉西下面，有產階級底多數黨保護有產階級底少數黨，的確是事實。可是在一旦觸到資本主義本身底根底的時候，有產階級底德謨克拉西，也是把「少數者底保護」給與無產階級的麼？或是給了些什麼呢？德謨克拉西，是給「保護」於少數

着的。然對於占人口多數的爲多數黨的無產階級，究竟是給了些什麼呢？慘殺加爾里布，克內希和洛柴魯克詹布苦的，並不是該撤，難道不是德意志共和政府底德謨克拉西麼？哦！我們明白了！德謨克拉西並不是內亂，實在是虐殺啊！

在內亂的場合，各黨派都賭其存在而戰爭，而失敗的黨派，是被脅迫以完全的破滅的。認識了這個事實，就可明白，內亂是帶着十分殘虐性底理由了。單由軍事的勢力來維持支配的少數人，爲要粉碎其敵人，動輒要取最殘虐的手段。一旦以反亂被威脅，幸而能夠鎮壓彼的場合，就要用非常的虐殺去殲滅他們。巴黎底一八四八年七月和一八七一年五月底「血之週間」，以可戰慄的鮮明，表示出這個事實。

在獨裁政治下面，不是永久的內亂，就是民衆底癱瘓和無感覺，而民衆底癱瘓和無感覺，差不多把社會主義的生產組織，成爲不可能的。可是只有不是內亂而生出無感覺的少數者獨裁政治，是成就由資本主義推移到社會主義的最上方法！（註二五）

（註二五）這一句，是諷刺列甯底「關於憲法會議的綱領」底第三條的考茨基

只引用了第三條底最後一句。然本文是如次的。列甯在第一條裏說，在有產階級的共和國（克倫斯基政府）下面，因為憲法會議，是德謨克拉西最高形式；所以彼底召集底要求，是布爾色維克底當然的政綱。他在第二條說，布爾色維克，要求憲法會議底召集；同時主張，革命當初以來，蘇維埃共和國，是比起依憲法會議的有產階級共和國，還要更加高級的德謨克拉西底形式。他在第三條裏，就如此說：

「從」由有階級的制度推移到社會主義的制度和無產階級獨裁政治」這個見地來看，蘇維埃共和國，同基於憲法會議的普通的有產階級共和國比較起來，不但是更加高級的「民主的制度」底形式——類型，同時又是以最小的苦痛得推移到社會主義的唯一形式。」

(七)

許多人們，把內亂和社會革命混同。但們以為社會革命，要取內亂的形式；但們承認，在內亂中不可避的暴力的行動，在社會革命の場合也要。但們說：「社會革命，隨時都如此的，

今後也要如此的罷。」

我們社會民主主義者，對於「曾前是那樣過的將來也不能不那樣」的意見，是斷不能同意的。這種對於革命的思想，是基於從前中產階級的革命底前例的。但是無產階級的革命，同這些中產階級的革命，在完全不同的狀態下面，都能夠成就的罷。

中產階級的革命，是爆發在「靠從人民隔離的軍隊來支持的專制政治」的國家的，就是爆發在抑壓一切自由的運動（出版自由、集會自由、團結自由、都沒有，普通選舉也沒有，因之真實的代表民意的機關也沒有）那種國家的。所以對於政府的鬥爭，勢必取內亂的形式。然今天的無產階級，至少在西歐諸國，某程度的德謨克拉西（縱使不是純粹的德謨克拉西）在多年之間，已經種了深的根底，軍人也不象從前那樣同人民隔離——在這種國家裏，是能夠獲得政權的。於是在這種狀態下面，代表人民多數的無產階級底政權獲得，怎麼樣能夠成就；只要考察這個問題就好了。無論在哪種場合，西歐各國，預期重到復回法蘭西大革命底路程，那種必要，是沒有的。如果今天的俄羅斯有很像一七九三年底法蘭

西的處所，那也不過表示俄國革命底性質，是如何近於中產階級的革命階級罷了。（註二六）

（註二六）把俄國革命底性質看做中產階級的政治革命這一點，考茨基是同社會革命黨右翼及孟雪維克抱一樣的見解的，把革命底性質，看做中產階級的政治革命，或是看做無產階級的社會革命，這是人們對於勞農政治的態度狀生相異，成為根本的分點歧的處分。

社會革命政治革命內亂，這三者之間，是不可不區別的。

社會革命，為新生產方法底確立底結果而生的，是社會全結亂上面所起的深刻的變化。這是亘長日月的作用，有時要連到幾十年。至於要到什麼時候完造，哪是不能人明白劃一出界限的。並且社會革命，用帶着平和的性質的形式來行，尤其有成功的希望。內亂和外患，是社會革命底致命的敵。尤其社會革命，大抵是依政治的革命來誘導的。政治的革命，是國內諸階級底相互勢力，起了一個急激地變化，因此，從來從政權排除出來的階級，到了掌

握政府機關所以政治的革命，是急激的作用，都是急急完結的，而行這個革命底形態，是由那個國家底構造如何來決定的。就是越行德謨克拉西，越不單是形式問題；在事實上，也是德謨克拉西越根於勞動階級底力；政治的革命，越有平和進行的希望。反之，革命以前所行的制度，越是其背後沒有人民多數，越是代表由兵力來繼續支配的少數者，政治的革命就越多取內亂形式的可能性。

可是在這個最後的場合，社會革命底擁護者，把內亂當做僅僅一時過渡的插話，急速使彼終了，更利用這個內亂，爲德謨克拉西底採用和樹立，也是最緊急的必要。社會的革命，同德謨克拉西底實現，是可以合一步調的。（註二七）換句話說，社會的革命，在革命的期間，要想從人民多數要住的境界再前走幾多，是不行的。爲什麼呢？因爲社會革命，從這個境界再向前進這件事，在有先見的人們，或者是在那里希望的，然彼到底是缺乏爲能夠永久確立的必要條件的。（註二八）

（註二七）具體地，說叫俄國底無產階級，不可不做同彌留柯夫等有產階級民主

主義者合一步調，一步也不要比他們超過，在俄國確立資本主義底支配那樣的事！

（註二八）社會革命，雖然在具備了爲永久確立的必要條件的時候，然在有產階治德謨克拉西下面，不能就成爲人民多數意識了的要求而現在來的這件事，是不可忘記的。

但是在法蘭西大革命，巴黎底無產階級和中產階級下層底『恐怖時代』即少數者的獨裁政，不是發生了有最高的『歷史的意義』的可驚的結果的麼？

那是不錯的。可是那個結果是那種結果呢？這個獨裁政治，是歐羅巴底帝皇聯合，對於法蘭西革命而開的戰爭底產物。而『恐怖時代』底歷史的功績，要之，在於打破這個攻擊明樣看來，在這裡，也是獨裁政治比德謨克拉西要適合於戰爭底遂行那個舊真理，明白證這個了；然彼決不是爲『獨裁政治，是使無產階級照其所好，拉轉社會革命，能夠繼續得着政權底支配的方法』那件事，立了一個證據的。

一七九三年底『恐怖時代』，在其精力上是絕倫無比的。然而巴黎底無產階級，要由

這個手段來維持權力，到底是沒有成功。當時的獨裁政治，是屬於無產階級和中產階級下層的種種黨派互相鬥爭的手段，到終，却變爲使一切無產階級底政治完全消滅的手段。

這樣，下層階級底獨裁政治，是開爾倍爾底獨裁政治底道路的。

於是，如果從中產階級的革命底前例而革命，就不能不看做是回內亂和獨裁政治一樣意義的東西，其結果，也不能不都承認。而革命底結果，就不能不說必定歸於克林威爾或破拿崙底支配。

可是國民能夠有民主的組織，而無產階級占國民底多數的場合，無產階級的革命底必然的結果，決不是歸克林威爾和破拿崙底支配，而具備了在社會主義的生產所必要的條件的，就是在這樣國民能有民主的組織，無產階級占國民底多數的場合。（註二九）

（註二九）馬克斯說英國和美國由資本主義推移到社會主義或者可以平和進行，而考茨基却更進一步，主張「社會的革命，都是在平和當中，不知道幾時起來」的進行，是原則一切國家，都可以取同一進化底路徑。總之考茨基底革命的社會主義，已進化到

卡斯特底進化的社會主義（即所謂修正派社會主義了）

馬克斯豫想英美兩國，能實行平和的革命，是一八七〇年底事。豫想在社會的革命，有「力」底發現；因為是豫想有反對的勢力，在社會進化底方向，由「力」而起反抗的事的緣故。所以在這個反抗力微弱（的時候，社會的革命，也就不能不說可以有相當的平和進行。一八七〇年底英美還是資本主義底成年期，自由主義和平和主義，是彼底特徵。（譯者註——資本主義發達底歷史，可分為三個時期。第一，是少年期，以奮進突擊之勢，經過許多戰爭；這個時期底氣質，是好戰的。第二，是成年期，即在全盛時期，專門致力於內部底整頓；彼底氣質，是平和的。第三，是衰老期，即資本主義底末日到了，又再現出姓急好戰的氣質。關於這個在布丁（Boudin）底「社會主義與戰爭」中說得這詳。因為山川先生叫我們參照此書，所以我就抄了一點在這裏。）所以馬克斯豫想在這兩國，可以起平和的革命。而這兩國，成為「反抗的勢力」的官僚主義及軍國主義底發達，是以後的事。於是在這個場合，照馬克斯底見解，社會革命能否平和進行，也不是由其政府底形態如

何來定的，是由對於「進化的勢力」試「力底反抗」的官僚主義及軍國主義底有無來定的，所以一八七〇年馬克斯底豫言，是不能用以證明考茨基那個「在德謨克拉西下面，能行平和的革命」的見解的。

我們把「無產階級獨裁政治」這個名詞，除了「以德謨克拉西爲基礎的無產階級底支配」那個意義以外，決不能作別的解釋的。（載在「社會主義研究」三月號）

考次基勞農政治底反對論

四二

NORTH CHINA UNION LANGUAGE
SCHOOL LIBRARY

331

施

STUDENTS
LIBRARY

ate Du

——一之系潮河——

一九二二年一月二十日初版

社會經濟叢刊(一)全一册

實售大洋四角半

外埠另加寄費四分半

編	校	發	印	總	特
譯	審	行	刷	發	約
者	者	者	者	行	經
施	黎	趙	泰	東	售
存	明	南	東	東	處
	學	公	圖	圖	
		會	書	書	
		統	局	局	

※泰東圖書局版權所有※

NORTH CHINA UNION LANGUAGE
SCHOOL LIBRARY

6
LANGUAGE SCHOOL
LIBRARY